

ZERTIFIKAT

Certificate

Registrier-Nr. / Reg. no. 15-PZ-0351-P02

Zeichen des Auftragsgebers

Order no.

KTZ2018-1

Auftragsdatum

Date of order

04.09.2018

Prüfbericht-Nr.

Test report no.

TH01/1986/18

Hersteller / Manufacturer

Rohrwerk GmbH

Tube Plant LLC

Fertigungsstätte

Place of manufacture

Anforderungen

Requirements

Geprüft nach

Approval acc. to

28, ul. Kaliningradsckaja, 141080 Korolev, Moskowsker Bezirk, RF

28, Kaliningradsky street, 141080 Korolev, Moscow District, RF

DIN EN 10305-5 (2016-03)

Prüfspezifikation des TÜV Thüringen e. V.

T.Hesse/04.10.2018

Test specification of TÜV Thüringen e. V. – T.Hesse/04.10.2018

Beschreibung des Produktes

Description of product

Präzisionsstahlrohre - geschweißte maßumgeformte Rohre mit quadratischen und rechteckigem Querschnitt

Steel tubes for precision applications - welded cold sized square and rectangular tubes

Technische Lieferbedingung: DIN EN 10305-5 (2016-03)

Technical requirements acc.

Wanddicke / Wallthickness: 1,0 mm bis / up to 4,0 mm

Kantenlängen / border length: □ 15 - 100 mm, □ 40x20 – 120x60 mm

Werkstoffe/ Lieferspezifikation: E155, E195, E235, E275, E355 / CR 1

Steel grade/delivery condition E190, E220, E260, E320, E370 / CR 2

Oberflächenzustand / surface conditions: S1

Prüfergebnis

Result of approval

Der Hersteller hat nachgewiesen, dass die unter Anforderungen genannten technischen Regeln eingehalten worden sind.

The manufacturer has proved, that the requirements of the above listed specifications are fulfilled.

Das Zertifikat bescheinigt, dass das benannte Produkt des Herstellers hinsichtlich den Anforderungen der genannten technischen Lieferbedingung überprüft wurde und eine werkseigene Produktionskontrolle durchgeführt wird.

Die Produktherstellung unterliegt einer regelmäßigen Überwachung durch den TÜV Thüringen e. V.

The certificate is an official attestation that the manufacturer's product named in the certificate has been tested against the technical supply requirements referred to above and that an internal quality control regime is in place at the manufacturing site.

The manufacturing process is subject to a regular audit by TÜV Thüringen e. V. in the context of the annual verification of the characteristics specified in the reports.

Erfurt, 04.12.2018



TÜV Thüringen e.V.
Industry Service
Monitoring production

V. Kharlashkin, Dipl.-Ing.

Gültigkeitsvermerk/Remark of validity:

Gültig bis/valid until 31.12.2021 / Revision: 03

TÜV Thüringen e. V.
Melchendorfer Straße 64
D-99096 Erfurt

Tel. +49-(0) 361-4283-0
Fax +49-(0) 361-4283-242
e-mail Viktor.Kharlashkin@tuev-thueringen.de